



銀行公會

Bankers Association, Republic of China

會訊 第二十六期

民國九十年元月一日創刊

發行人	鄭深池
發行所	中華民國銀行公會
地址	104台北市德惠街9號3樓
電話	(02) 8596-2229
傳真	(02) 8596-2230
印刷設計	文匯印刷資訊處理有限公司

中華民國銀行商業同業公會全國聯合會 台北市銀行商業同業公會 新會所啓用典禮紀實

賴勝雄（本會秘書）



94年1月27日新會所啓用典禮鄭理事長深池致詞

中華民國銀行商業同業公會全國聯合會（簡稱中華民國銀行公會）成立於民國72年08月09日，係以台北市銀行商業同業公會為基礎，聯合台灣省銀行商業同業公會聯合會及高雄市銀行商業同業公會等3個公會，依據商業團體法之規定，報請內政部核准，共同組成；會址設於台北市館前路46號8樓。民國73年06月份起，台北市銀行商業同業公會將歷年來之全國性銀行公會業務，移轉由中華民國銀行公會接管，以發揮整體性功能。嗣因金融環境變化，本會承辦業務日趨繁多，原租借之辦公會所空間不敷使用；為會務發展需要，與台北市銀行公會共同出資，購置位於台北市德惠街9號3樓之新會所，並於94年元月27日舉行啟用典禮。

新會所啟用典禮於94年元月27日上午11時吉時在銀行公會第一會議室舉行。由中華民國銀行公會理事長鄭深池與台北市銀行公會理事長林明成共同主持。當天上午行政院金融監督管理委員會張副主任委員秀蓮、銀行局曾副局長銘宗、中央銀行彭總裁淮南、內政部社會司長官、台北市政府社會局長官、行政院蕭前院長萬長、行政院經濟建設委員會葉副主任委員明峰及台灣經濟研究院吳院長榮義、金融業界賢達、本會歷屆理事長、本會現任理監事、顧問、各銀行董事長、總經理、新聞媒體記者等貴賓共約一百多人蒞臨祝賀，令本會蓬華生輝。首先進行揭幕儀式，由行政院金融監督管理委員會張副主任委員秀蓮與在場之本會歷屆理事長葉國興、羅際棠、李庸三、陳木在、汪國華、梁成金及二會現任理事長鄭深池、林明成以及常務監事辜濂松、游國治共同揭幕。接著由二位主持人及與會長官、貴賓分別致詞祝賀，典禮至中午12時圓滿完成。茲分別將致詞內容摘錄如后：

中華民國銀行公會鄭理事長深池致詞：

本人非常榮幸能代表中華民國銀行公會在此歡迎各位長官、各位貴賓在百忙中蒞臨參加由中華民國銀行公會與台北市銀行公會共同擁有的這一棟新潮、美麗、漂亮新辦公大樓的揭幕儀式，非常感謝各位的光臨。大家都知道銀行公會是在民國72年8月9日成立的，今年已邁入第22個年頭，能夠有今天的成績，如果不是有這麼多歷任理事長、理監事、顧問們以及銀行公會同仁大家共同的努力，我相信不可能有今天的場面與成果，因此利用這個機會向前任各位先進表達最感謝之意。

我不知道各位貴賓對這棟新辦公大樓的感覺如何？最起碼我個人感覺相當滿意與高



94年1月27日新會所啓用典禮揭幕儀式

興，這要歸功於很多人，我剛剛跟前任理事長陳木在董事長表示今天的主角不是我，應是他。這是因為這裡的一切都是在他任內所精心擘劃的，他率領第七屆理監事、顧問與銀行公會同仁，很難得找到這麼好的地方，但是，如果沒有華僑銀行林總經理的引介，及台新銀行吳董事長的應允，可能這個購址案也無法成功；我可以在此向各位報告，這麼漂亮的地方，我們陳理事長竟然能以每坪27萬多買下來，大家都是銀行家，可以算算看他為我們會員銀行節省多少錢，特在此對陳理事長表達最大的謝意與敬意。新會所籌劃過程與裝潢採購設備，及搬遷細節都由公會郭秘書長率領公會全體同仁，花了相當多的時間與精力，才有今天的成果展現在各位的面前，因此我要向郭秘書長及公會全體同仁表達感謝之意，非常謝謝你們，辛苦了！當然整個過程中主管機關金管會、財政部、內政部社會司、台北市社會局都給予我們多方面的協助，讓公會能夠順利搬遷完成，也在此一併致謝。

大家都知道第一階段金改已順利在主管機關主導之下完成了，目前正如火如荼地進行第二階段金改，銀行公會扮演著政府與會員銀行及社會大眾之間的橋樑，業務愈來愈多；本會為強化業務處理功能，在93年底經理監事會議討論通過，在原有九個委員會之外，另增設二個委員會，一個是因應金控業的成立，設立「金控業務委員會」，另因現在消費性業務發生爭議性案件增多，為落實銀行業消費者保護工作，故成立「金融消費爭議案件評議委員會」。所以說銀行公會扮演的角色將愈來愈吃重，所需承辦的業務亦日趨繁多，由於會務發展需要，感到原會所空間不敷使用，這也是為什麼銀行公會要從原來舊的已使用22年的辦公室，搬遷到這裡的原因之一。另外向一個對銀行公會貢獻很大的單位——土地銀行致意，土地銀行願意長期租給銀行公會辦公場所達22年之久，租金肯定是很便宜，特藉此向土地銀行表達感謝之意。有這麼好的設備與環境，我會與銀行公會所有同仁繼續努力扮演好角色，希望不會讓社會大眾、會員銀行，尤其是主管機關失望。因昨天已是尾牙，而且春節也快到了，也藉這個機會向各位長官、各位貴賓先拜個早年，祝大家新春愉快、順心如意，謝謝各位。

台北市銀行公會林理事長明成致詞：

本人謹代表台北市銀行公會感謝各位長官、各位貴賓蒞臨參加中華民國銀行公會與本會的喬遷揭幕儀式，台北市銀行公會自從民國36年5月成立至今已邁入第59個年頭，

從設立之初僅有會員單位6家，截至今年元月底止會員單位已達696家，（其中外商會員銀行達39家、金控公司會員7家）。本會能有這樣成果，實在難能可貴，這要歸功於許多金融先進的努力與奉獻，以及外商會員銀行於我國金融市場扮演導引先進管理方式、風險控管機制、新金融商品及消費性金融業務的積極角色，與本國金融業經營形成良性的競爭，加速金融業經營操作之靈活性與處理業務之專業化，對促進提高整體金融市場之服務水準及管理效率著有貢獻。同時感謝中華民國銀行公會協助本會承辦多項業務，並對土地銀行慨允長期承租土地銀行總行8樓作為本會辦公室表達謝意。為擴大服務，本會與中華民國銀行公會依出資比例1/6與5/6，共同購買台北市德惠街9號3樓整層及4樓之6作為新會所，除了進一步加強彼此合作關係，更期待能與中華民國銀行公會研擬創新金融服務，舉辦各項研討會，增進國際金融會議交流，能為會員銀行提供新穎的金融資訊及服務。台灣金融市場的發展，需要大家的努力，本會期盼能在主管機關新理念、新知識的帶領下，協助各會員銀行擴大對台灣、對國際市場的投入與交流，使我們金融業能繼續邁向下一個更積極成長的十年，建構更美好的未來。未來本會仍將繼續擔任會員銀行與主管機關溝通之橋樑，也藉這個機會誠摯請託各位金融先進與各界賢達專家，不吝賜教，本會將廣納各位寶貴之意見，以提昇我國金融業的服務水準。本人謹代表台北市銀行公會向行政院金融監督管理委員會、財政部、內政部社會司、台北市政府社會局等主管機關與各位長官表達感謝之意，因為有您們的支持及公會同仁的努力，使本次搬遷工作得以順利進行。最後，敬祝各位嘉賓身體健康、萬事如意，謝謝各位。

行政院金管會張副主委秀蓮致詞：

今天非常高興來參加中華民國銀行公會及台北市銀行公會新會所喬遷典禮。銀行公會多年來扮演著主管機關與金融業者橋樑的角色，非常辛苦，也繳出了非常亮麗的成績單，我對過去銀行公會的辛苦表達感謝，這次二會因業務量擴大，原辦公會所不敷使用，喬遷至這棟美崙美奐大樓繼續為金融機構及會員服務，我想銀行公會的業務在遷進這個新穎的、舒適的場所之後應該會有新的里程碑，未來對會員會提供更好的服務，對金融業的發展會產出更大的貢獻。

過去銀行公會配合主管機關的政策，協助整體金融市場的發展，有非常好的成果，也做了非常多的事情，例如：九二一大地震發生，為配合受災戶融資的業務，銀行公會協調會員機構採取相關金融措施；並協助企業在景氣欠佳時順利渡過融資困難的問題，也建立了所謂自律性債權債務協商及制約機制，這些對於地震受災戶或在景氣波動時協助企業渡過難關，都有非常好的、積極的貢獻；另配合政府推動公司治理訂定「銀行業公司治理實務守則」，及對於社會大眾非常關切的銀行信用卡、現金卡業務，配合主管機關及社會各界的期待，訂定「會員銀行辦理現金卡業務注意事項」及「信用卡業務委員會所屬機構辦理信用卡業務自律公約」等規定，對導正現金卡、信用卡未來的健全發展及減少消費爭議事件之發生，有相當積極的作用。另對未來「新巴塞爾資本協定」之實施，早從91年起即與主管機關共同成立研究小組，積極研議該協定之實施對我國之影響；配合我國的金融環境，研究修訂因應的作法有相當大的貢獻，其他尚有很多作為，因時間關係不一一列舉。總之，我今天在此特別表達，就是要讓社會各界瞭解過去銀行公會，配合政策及配合社會大眾的期待，確實做了非常多健全金融市場發展的工作，而且公會的各項業務，大多是會員義務協助的。過去已成立九個委員會，未來還要增加二個委員會，由會員銀行指派人員擔任，受指派人員除本身辦理銀行繁忙的工作外，還要撥出時間參與公會業務，做出這麼多具體成果，讓我們對他們奉獻心力的精神，特別感激與佩服。

金管會於93年7月成立，雖然銀行局、證期局過去是從財政部移歸過來，然而金管會的成立應不僅表示金融主管機關的轉移而已，而且希望金管會成立以後，能建立新的監理文化，即繼續推動自由化、國際化，建立服務導向的監理文化；重視與業者的溝通，貫徹立法從寬、執法從嚴的制度，以及過去已實施之財務從嚴、業務從寬的政策。

第一階段金改已經成功，目前正進行第二次金改，過去主要是在降低銀行逾期放款，到93年12月銀行逾放比率已從91年4月最多的8.09%降到2.78%，已在3%以下，即使加上應予觀察放款，也已降到5%以下，這個成果是大家所共同努力，包含在銀行公會

的協助下所繳出的成績單。

第二階段金改，主要還是從過去防弊重點在興利方面，加強提昇整體金融業的競爭力，我們也推動很多措施，這些措施以後也需要銀行公會全力配合共同努力去達成目標。因國內製造業過去雖然有相當強的競爭力，而且創造了所謂經濟奇蹟，但是未來發展重點已逐漸轉移到服務業，金融服務業是服務業中一個旗艦的產業，是未來發展的重點。今天在座的都是銀行董事長、總經理，是金融業中擔任最重要工作的人士，在未來金融業的發展中扮演著非常關鍵性的角色，需要大家共同努力，才能達到未來發展整個金融業所擔負的目標；最近在推動聯合相關金融週邊事業，共同成立台灣金融服務業聯合總會，希望能擴大業者與政府及社會大眾的溝通。目前也在積極訂定「金融服務業法」，希望能夠把目前一些金融法規，包括銀行、保險、証券等加以整合，銀行公會也參與此項工作，希望銀行公會未來更積極地參與提供相關意見，讓未來這項法規訂立時，能更符合整體發展的需要。另外也希望強化金融控管的機制及創新的服務，以提供客戶更好的金融服務，建立自由開放有秩序的整個金融環境。最後敬祝中華民國銀行公會及台北市銀行公會會務蒸蒸日上，各位貴賓身體健康，萬事如意，新年快樂，謝謝。

內政部社會司梁專員斐真致詞：

很高興今天能代表社會司來參加銀行公會新會所的啟用典禮，很難得銀行公會成立至今經過這麼久的時間終於有了自己的辦公室，在此也代表內政部向銀行公會表示恭賀之意，希望在新會所啟用後公會會務能夠蒸蒸日上，也能替業界與會員銀行提供更多的服務，在此，預祝大家身體健康，萬事如意。

行政院蕭前院長萬長致詞：

我今天專程來恭喜與期許，期許銀行業在過去多年來對台灣經濟發展的成果是最大貢獻功臣之一，所以希望銀行業經過過去這段長時間的改革後體質會更好，將來對台灣經濟會有更大的貢獻，祝福銀行業真正的走向國際間，與人家有競爭的地位與優勢，這個利基的建立就有待各位先進大家的努力。我現在是你們客戶之一，因為我現在也開始在銀行存款了，也都與銀行有往來，所以我會隨時以我對銀行業的期許，以做為一個客戶的立場，會隨時提出我的要求供各位參考。謝謝大家。

中華民國銀行公會李前理事長庸三致詞：

今天很高興能代表歷任理事長講幾句話，我們對銀行公會的過去，大家都付出了一些心力，我們很榮幸也很高興的看到今天公會有這麼好的辦公場所，替金融業界做進一步的服務。過去的經驗與成果的累積，對新任者未來必會有相當的助益，我們期望未來公會對於社會能做出更大的貢獻，尤其銀行公會是銀行界與主管機關之間的橋樑，過去我們已做了很多，今後公會應會做的更多，在這裡祝公會能繼續成長擴大。在此過年之前我代表諸位歷任理事長，向各位長官、各位貴賓及金融同業先進，祝福大家新年快樂、萬事如意。

行政院經濟建設委員會葉副主任委員明峰致詞：

今天代表經建會也代表行政院向二公會舉行之新會所啟用典禮表示恭賀之意，過去政府在推動金融改革，蕭前院長用心最力，一直到現在所推動之第一階段、第二階段金改，其實都是在座各位先進的支持與努力，才有目前的成果；當然改革是無止境的，所以我期盼公會遷移新會所後，能聚集更多專家學者，對未來政府各種財金政策，特別金融方面的改革提出建言，經建會願意做協調服務工作，帮助大家解決困難，金管會與經建會一直在密切合作，願意為大家服務。最後祝大家新年快樂、萬事如意。

台灣經濟研究院吳院長榮義致詞：

很高興銀行公會搬到這裡，我相信將來很多地方可以合作，所以今天特地來參加銀行公會新會所的啟用典禮，也讓大家知道台經院就在對面，需要我們服務的地方我們隨時提供，順此向各位恭賀身體健康，也向大家拜個早年，謝謝。

2005年台灣經濟金融展望

周大中、陳明春（台灣銀行經濟研究室）

著改善、逾期放款大幅減少、獲利能力逐漸提升，資產報酬率及淨值報酬率均創下近幾年來佳績。

本文主要目的在提出對國內未來一年經濟金融展望之看法，其架構共分為五節：第一節為前言；第二節回顧2004年國內外經濟情勢；第三節為國內經濟展望；第四節為國內金融展望；第五節為結語。

二、2004年回顧

一、前言

近幾年來，國內遭逢全球資訊科技泡沫化、國際經濟衰退、911恐怖攻擊事件以及SARS疫情等衝擊，經濟出現較大波動。2001年我國經濟出現罕見負成長2.22%，2002年、2003年恢復正成長3.94%及3.33%，2004年預估經濟將創下1998年亞洲金融風暴以來成長最高的一年。至於金融經營環境在政府持續推動金融改革下，銀行資產品質顯

(一) 2004年國際景氣表現亮麗、各國物價普遍上升

2004年上半年全球經濟在美國經濟加速擴張，日本、中國等亞洲主要經濟體景氣大幅反彈，及各國實施寬鬆貨幣政策帶動下強勁復甦；下半年則受到中國實施宏觀調控政策抑制過熱經濟、國際原油價格飆漲、原物料價格上揚、利率回升，以及美元持續走軟等影響，全球景氣復甦腳步趨緩。根據環球透視機構(Global Insight Inc.) 2005年1月的最新預測，2004年全球經濟成長率仍達4.1%，不僅為2000年以來之最佳經濟成長率，且高於全球長期平均經濟成長率3.1%。

至於全球物價情勢，因為景氣復甦帶動需求上升，尤其是中國、印度和巴西等大型經濟體的能源需求成長明顯增加，加以美元疲弱、市場炒作等，以致國際原油價格飆漲，西德州原油現貨價格自2004年年初每桶約32美元，一路飆漲至10月的每桶55美元以上；另外，經濟學人(EIU)資料顯示，全球原物料價格漲升至近7年來高點，因此，2004年各國生產者物價普遍上升。惟全球消費者物價平均僅上漲2.7%，低於2003年之2.9%。

(二) 國內經濟成長創6年來新高、物價擺脫下跌走勢

2003年在SARS疫情結束後，我國對外貿易轉趨活絡，工業生產擴增，民間消費與投資增加，帶動國內經濟自2003年第3季起恢復正成長，經濟成長率自2003年第2季-0.12%的谷底翻揚，至2004年第2季達7.88%的高峰。2004年下半年雖受全球景氣趨緩、國際油價高漲、美國轉向升息帶動全球利率上升以及中國大陸宏觀調控等因素影響，第3季經濟成長略降為5.27%，惟根據行政院主計處預測，2004年全年經濟成長率仍將達5.93%，為1998年來最佳表現。

就生產面觀察，2004年全年工業成長9.1%、服務業成長4.8%、農業生產負成長7.4%。就需求面觀察，因民間投資大幅成長24.9%，使得國內整體投資對經濟成長貢獻達3.42個百分點；民間消費成長2.9%，對經濟貢獻1.77個百分點；政府消費負成長0.98%，對經濟成長呈負貢獻0.12百分點；整體國內需求對經濟貢獻5.07個百分點；國外淨需求貢獻率因進口比重增加而僅有0.86個百分點。

至於物價情勢方面，2004年因進口物價上揚及蔬菜、水果價格受天候影響大幅上漲，全年消費者物價指數(CPI)平均上漲1.62%，擺脫2001年、2002年、2003年物價連續3年下跌的走勢。若扣除新鮮蔬果魚肉及能源等受颱風及國際油價波動影響因素後，全年核心物價僅上揚0.71%，顯示2004年國內消費者物價波動相當平穩。另外，受到國際油價、化學材料、金屬產品及其製品等價格上漲影響，全年躉售物價指數(WPI)平均上漲7.06%。

三、國內經濟展望

(一) 國際景氣動能趨緩，惟仍維持擴張基調

觀察經濟合作暨發展組織(OECD)編製之景氣領先指標於2004年以來逐月走高，12月並上升至該年之最高103.9，顯示世界經濟未來將持續擴張腳步。惟根據環球透視機構(Global Insight Inc.) 2005年1月最新的經濟預測，美國及中國為防止景氣過熱在貨幣政策趨緊影響下，將降低全球經濟成長速度，加上國際油價仍居高檔以及德國、法國及日本等工業國家經濟成長不如預期，全球經濟成長動能將趨於平緩，2005年全球經濟成長率將由2004年之4.1%降為3.3%。

(二) 2005年國內經濟成長將略緩

今年我國經濟雖然可能受國際油價波動、美元幣值變化、利率上升、中國大陸宏觀調控因素，以及全球經濟成長動力轉弱之影響，成長步調或許會減緩。但根據行政院主計處預測，今年我國對外貿易將維持常態成長軌跡，出、進口增幅預估將達7.4%及5.8%；內需方面，國內投資在民間投資計畫持續挹注下，民間投資將成長9.3%，民間消費亦將成長2.6%，至於政府公共支出在公營事業固定投資隨台電核四、六輪及大潭電廠等計畫積極進行下，2005年將轉為正成長9.4%，公共支出對經濟成長貢獻將逐步提升。整體經濟成長率可達4.56%，低於2004年之5.93%。至於其他國內外主要預測機構對我國經濟成長預測也大致介於4.1%至4.8%之間，仍為民國2001年以來的次佳表現，並高於全球平均成長率3.2%至4.3%之水準(詳表一)。

表一 世界經濟成長率預測

單位：%

預測單位 地區	國際貨幣基金 (IMF)		環球透視機構 (Global Insight Inc.)		世界銀行 (World Bank)	
	2004年	2005年	2004年	2005年	2004年	2005年
全 球	5.0(4.6)	4.3(4.4)	4.1(4.2)	3.3(3.4)	4.0(3.7)	3.2(2.9)
美 國	4.3(4.6)	3.5(3.9)	4.4(4.9)	3.6(3.5)	4.3(4.6)	3.2(2.8)
日 本	4.4(3.4)	2.3(1.9)	2.9(4.1)	1.5(2.0)	4.3(4.3)	1.8(1.8)
歐 元 區	2.2(1.7)	2.2(2.3)	1.8(1.9)	1.7(1.8)	1.8(1.7)	2.1(2.1)
德 國	2.0(1.6)	1.8(1.9)	1.2(1.7)	1.4(1.7)	—	—
法 國	2.6(1.8)	2.3(2.4)	2.1(1.7)	1.8(2.1)	—	—
亞洲地區	7.3(7.2)	6.5(6.8)	7.1(6.9) ¹	6.1(6.2) ¹	7.1(6.3) ²	5.9(5.9) ²
中華民國	5.6(4.9)	4.1(4.9)	5.8(5.9)	4.0(4.5)	5.8(5.1)	4.3(4.5)
中國大陸	9.0(8.5)	7.5(8.0)	9.3(8.6)	7.8(7.6)	9.2(7.7)	7.8(7.2)
韓 國	4.6(5.5)	4.0(5.3)	4.5(5.3)	4.8(6.1)	4.9(5.3)	4.4(5.3)
新 加 坡	8.8(5.0)	4.4(4.0)	8.1(7.8)	4.1(4.7)	8.3(5.6)	4.5(4.5)

說明：() 內資料係上一次預測值。

註：1. 亞洲地區(日本除外)。2. 東亞地區。

資料來源：IMF, 2004年9月；Global Insight Inc. 2005年1月；World Bank, 2004年11月

(三) 國內外物價漲幅不大

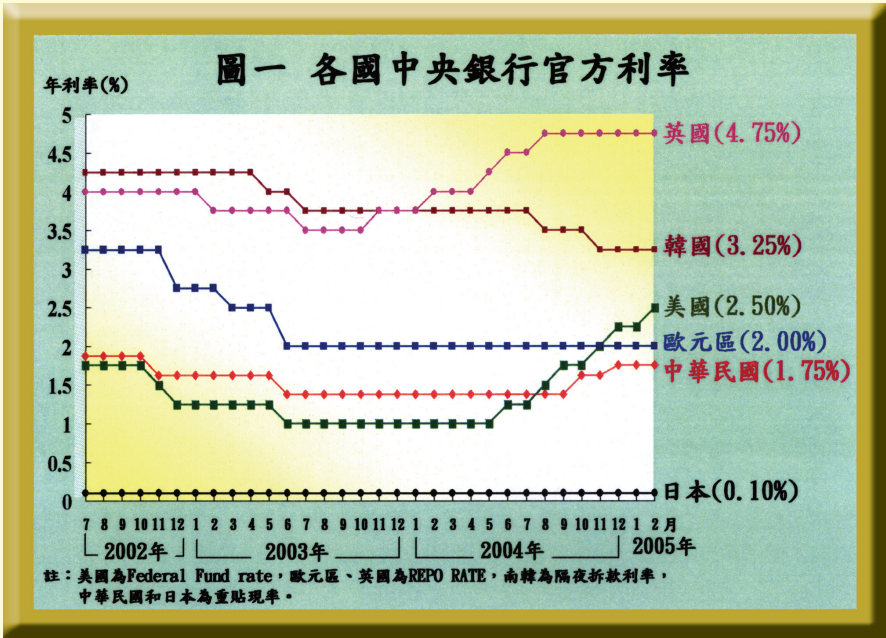
全球物價波動主要受國際原物料價格、原油價格以及天然災害等因素影響，由需求擴張所帶動的漲幅部分仍屬溫和。由於今年全球景氣可能趨緩，國際原物料及原油價格進一步大幅攀升機率不大，國際貨幣基金(IMF)認為今年原油每桶平均價格為37.25美元，與2004年相若。再者，各國貨幣政策持續謹慎因應，加上生產力提升、貿易活動進行等均有助於物價穩定。環球透視機構最新預測，今年全球物價平均漲幅2.5%，低於2004年2.7%，國際貨幣基金2004年9月預估今年已發開國家物價平均漲幅2.1%，與2004年持平。

國內方面，因國際原油及農工原料價格可望回穩，加以預估新台幣持續走升可望抵銷部分進口成本上漲壓力，躉售物價指數漲幅則將較2004年為低，預估將上升2.0%。消費者物價方面，雖然原物料成本上揚將漸次傳遞至下游廠商，然而在市場競爭以及市場持續開放影響下，廠商轉嫁能力受限，主計處預估，今年消費者物價指數漲幅將略高於2004年而達1.9%，國際貨幣基金及環球透視機構則分別預測為1.5%及1.8%。

(四) 國內利率、匯價、股市展望

1. 利率微幅上揚(詳圖一)

美國聯邦公開市場委員會(FOMC)自2004年6月30日展開升息行動以來，於2005年2月2日第6度調高利率，聯邦資金利率由歷史低點的1%逐步升高至2.50%。FOMC今年2月2日表示，儘管能源價格上漲，但因美國生產活動仍持續成長，就業情勢逐步好轉，通膨仍然得到良好控制，未來將以慎重有序的步伐施行貨幣政策。



國內利率方面，2004年下半年鑑於國內景氣持續擴張，為維持物價穩定及消弭通貨膨脹預期心理，同時避免實質利率過低影響資金合理配置及不利長期金融穩定，央行於10月1日及12月31日兩度調升重貼現率，共0.375個百分點，達到1.75%水準。展望未來，由於央行貨幣政策仍以穩定物價及匯價為重，就物價而言，預估今年國際油價及民生物價走穩機率較大，加以各界對美元仍持走貶看法居多，新台幣匯價仍有走升可能，應可抵銷部份物價上漲壓力，因此國內通貨膨脹壓力應屬有限。不過，由於貨幣供給額M2年增率持續上升並連續12個月超出央行貨幣政策目標區，復因國際資金不斷匯入，將加重貨幣供給年增率上揚壓力，不利於物價穩定。因此，在央行貨幣政策由適度寬鬆轉為中性立場原則下，為防範通膨於未然以及國內短期實質利率呈現負數情況下，未來國內利率走勢將會受到影響。

2. 新台幣匯價受國際美元走勢影響

國際美元在美國財政、貿易雙赤字屢創新高壓抑下持續三年走貶，累計2002年至2004年底，歐元兌美元升值45.35%、日圓升值24.77%，新台幣累計漲幅為9.45%；若就2004年而言，歐元、日圓兌美元升幅分別為7.81%及2.8%，新台幣則僅升值6.46%。展望2005年，由於美國雙赤字問題以及各國持續降低持有美元資產之趨勢，使得美元走勢受到影響：

(1) 美國雙赤字問題持續發酵

2004年美國貿易逆差高達6,662億美元，經常帳赤字亦持續創下新高紀錄，2003年底高達5,307億美元(占其GDP4.8%)，2004年前三季已達4,763億美元。另外，美國財政收支於2002年轉為赤字1,578億美元後屢創新高，2004年已達4,126億美元(占其GDP3.5%)；同時政府債務餘額亦持續擴大，2004年底達7.38兆美元(占其GDP62.9%)。

(2) 美元在全球外匯準備比重下降

由於目前亞洲各國央行持有巨額美元外匯存底，為降低風險及更有效率運用外匯存底，以及因應歐洲經濟體之擴大國際貿易對歐元需求增加的趨勢，歐元將逐漸挑戰美元準備貨幣的地位。根據IMF資料，截至2003年底，全球央行外匯準備仍以美元最多，但其所占比重則由1999年底之67.9%下降至63.8%，同期間歐元比重則由12.7%持續上升至19.7%。

展望新台幣未來走勢，儘管國際美元有美國持續調升利率、經濟成長仍高於歐元區及日本表現等利多支撐；但因雙赤字過於龐大，使各界對其長期走勢不表樂觀。此

外，由於全球今年景氣、世界貿易量擴張趨緩，國內對外貿易成長亦將隨而轉緩，影響出口產業獲利；但因國內經常帳持續順差、外匯存底餘額屢創新高，加上各界對人民幣升值的預期，國際資金持續流入亞洲地區，新台幣不排除有升值的機會。

3. 國內股市審慎樂觀

2005年以來，全球股市受到市場預期美國將繼續調高官方利率、油價反彈與企業財報不如預期的影響，投資氣氛相對保守。由於目前市場游資仍然充沛，且今年國內景氣仍呈溫和成長，加上摩根史坦利國際投資公司（MSCI）將於今年5月31日第二階段調高投資台股權數，將可吸引外資再流入；此外，因國內股市於2004年漲幅僅有4.23%，表現相對低於亞洲若干地區，例如日本7.61%、韓國10.51%、香港13.15%及新加坡17.09%之漲幅；因此，在台灣各項整體排名均較過去表現良好、國際競爭力持續受到相當肯定，以及兩岸緊張關係逐漸緩和之有利條件下，國內股市應有補漲空間，今年走勢將呈審慎樂觀。

四、國內金融展望

（一）金融改革持續推行

政府長期推行金融自由化以來，國內各項金融管制逐漸撤除，造成金融業蓬勃發展的現象，但相對因受到多種內外在因素的衝擊，迨1990年代下半期，金融業的經營環境出現重大變遷，金融體系的若干問題漸趨浮現，諸如銀行家數過多、經營績效低落、資產品質不良、基層金融機構弊病叢生等。有鑑於此，政府於2002年8月宣示進行「二五八金融改革計畫」，目標是在兩年內將整體金融機構的逾放比率降低至5%以下，同時將資本適足率提高至8%以上。主要措施包括訂立修正金融法制、鼓勵金融機構合併、推動金融控股公司設立、整頓問題金融機構、加速處理逾期放款、推動公營銀行民營化、強化金融監督管理等。2004年內，不論整體金融機構或本國銀行，其狹義或廣義逾放比率均已達到上述目標，同時，各銀行資本適足率亦提高至8%以上，可謂取得良好的改革成效。

2004年10月20日，總統宣示啟動第二階段金融改革，並揭橥四大目標：「94年底前促成3家金融機構資產市占率達10%以上，94年底前官股金融機構減半為6家，95年底前14家金融控股公司減半，95年底前至少促成1家金融機構由外資經營或在國外上市」。除此之外，目前正在進行的金融改革具體措施，除了繼續建構有利於金融機構合併的環境、繼續執行公營行庫民營化計畫與加速檢討不合時宜法規之外，主要有實施金融監理一元化、充實金融重建基金、執行農業金融法、實行新逾放定義及分類、建立區域金融中心、因應新巴塞爾資本協定的實施等。第一次金融改革大致以除弊為重心，第二次金融改革則以興利為取向，兩個階段相輔相成，增強金融業者經營體質與改善其財務結構，協助金融業者提高營運績效及風險承擔能力，進而釋放業者的潛能與活力，全面提升國內金融業的服務水準與國際競爭力。

（二）逾放比率下降

1997年亞洲各國爆發金融危機，我國因經濟金融基本面良好，所受到的衝擊不大，但由於整體產業結構與金融業經營背景的轉變，整體金融機構的逾期放款比率逐漸上升，迨2002年3月已達到8.78%的高峰，其中，占大部份資產比重的本國銀行同月逾放比率亦創8.04%的最高紀錄。為協助銀行業加速處理不良債權、降低逾放比率，中央銀行調降銀行業的存款準備率、財政部將銀行業營業稅率由5%調降為2%，政府並規定銀行因此兩項措施所增加的收益，必須全數用來打銷壞帳，再連同銀行業者加緊催收延滯放款及以自身盈餘打銷壞帳，使銀行轉銷壞帳金額大為增加；其次，政府也積極推動資產管理公司的設立，協助營運正常的金融機構處理不良債權。

隨著景氣回升，加上銀行業者配合政府政策大量減少不良債權，銀行業者逐漸擺脫資產品質惡化的經營困境。逾放比率在2002年3月達到高峰後即逐漸回跌，2003年12月，整體金融機構的逾放比率已降至5%，進入2004年內，乃續降至5%以下，2004年9月迄今，更在4%以下。至於本國銀行，逾放比率的下降趨勢亦頗為明顯，2003年12月降至4.33%，2004年12月則為2.78%；即使以加計應予觀察放款之廣義逾放比率來看，2004年6月亦已降至5%以下的4.90%，12月再降至3.80%，可見銀行業資產品質顯然已有所改善。

（三）獲利能力提升

近十餘年來，由於銀行家數增多，且業務同質性甚高，是以銀行競爭日益激烈，存放款利差不斷縮小，以本國一般銀行存款、放款加權平均利率差距而論，1982年3月尚有4.80%的水準，1993年起已間斷出現3.00%以下的數值，迄2004年9月僅有2.29%。因此，銀行盈餘欲求逐年增高，已甚為不易，淨值報酬率（ROE）、資產報酬率（ROA）之節節下降亦不足為奇。1994年本國銀行的ROE為11.50%，ROA為1.00%，嗣後即迅速下降，2002年甚至因整體本國銀行合計呈現1,046億元的虧損，使ROE、ROA出現負值，2004年則分別恢復上升至10.30%及0.63%。

雖然去年本國銀行獲利豐厚，49家銀行盈餘合計1,554億元，但是與國際性大銀行通常ROE為15%以上、ROA為1%以上比較，國內銀行的獲利能力仍屬偏低。主要癥結，在於國內銀行大多仍偏重傳統存放款業務，在存放款利差微薄的前提下，彼此削價競爭，盈餘不易擴增，除非創新服務、增加手續費等非傳統利息收入，始可擺脫此一框限，向國際性大銀行的獲利能力看齊。

五、結語

我國今年的經濟將延續去年動能、平穩成長，景氣展望可維持審慎樂觀的局勢，而除了妥善因應國際景氣降溫因素以外，兩岸關係、新台幣匯率、財經改革、朝野互動等，則是今年經濟成長途中需加留意的幾個變數。至於在金融層面上，金融市場仍將持續茁壯發展，而且金融改革則將進一步落實。展望2005年，我國經濟金融將可循穩健成長的步伐前進。

「親屬代償註記」方案有助銀行建立正面形象

溫國恩（本會授信業務委員會專任幹事）

近年來各銀行均積極衝刺消費金融業務，在大量承做之情形下，衍生諸多消費糾紛，其中以信用卡、現金卡業務產生之糾紛案件最多，而政府、學者、民意代表或民間消費保護機構亦常督促本會加強對相關消費金融業務之管理，而本會亦已訂定多項信用卡、現金卡及債權委外催收之自律規範，以加強維護消費者權益。

經查一般民眾向本會陳情有關信用卡、現金卡申訴案件中，常有持卡人親屬以持卡人或因年輕涉世未深而過度消費借貸、或失業無收入而向銀行辦卡預借現金消費、或因憂鬱症疾病精神耗弱失控而大量刷卡負債等因素，致無力償還而由親屬代償，造成其嚴重之家庭問題，不時陳情本會，要求通函各發卡銀行限制該持卡人不得再辦卡。依本會諮詢及消費者服務中心統計，上述案件為本會接獲民眾陳情案件最多之類型。惟鑑於目前並無相關法令制度可得據以對特定對象限制辦卡，且陳情案之持卡人均屬已屆成年之完全行為能力人，親屬亦無法代為向聯徵中心辦理當事人信用註記，致本會難以正面回應陳情人之請求，而社會輿論亦常就此議題批評銀行業未善盡社會責任。

為善盡銀行業之社會責任，同時兼顧銀行之風險管理，本會與聯徵中心業已共同完成「親屬代償註記」方案及其報送格式，供各金融機構報送相關信用資訊。本方案係於親屬等代持卡人或借款人償還銀行欠款時，由當事人向銀行提出「親屬代償」註記之申請，並書立「本人於 貴行之□貸款□信用卡款□現金卡款係由親屬代為償

還，今依代償親屬之請求，同意 貴行轉請財團法人金融聯合徵信中心於本人電腦檔註記此一代償事實，供各金融機構查詢參考，並同意將此註記揭露至□□□年□□月□□日止」之承諾文字，供銀行報送聯徵中心建檔提供金融機構查詢利用，藉此提醒各發卡（或借款）銀行對類此客戶申請辦卡或借款宜審慎考量，如此，除可降低銀行授信風險外，亦可協助家屬解決相關問題，對建立銀行業之正面形象將有實質助益。本項方案自93年10月15日實施以來，已獲得社會大眾之回響，銀行從業人員亦多抱持肯定之態度。

至於當事人（借款人或持卡人）在該項註記之揭露期限未屆滿前請求撤銷該項註記是否應獲得代償親屬之同意及銀行得否拒絕當事人之請求等疑義問題，依據法務部93年11月10日法律決字第0930043354號函示意旨：「當事人在未經其代償親屬之同意下，請求金融機構或聯徵中心停止處理利用或刪除其『親屬代償信用資料』，如金融機構或聯徵中心認為該代償資料未經其代償親屬同意不宜逕予停止處理利用或刪除，且為執行職務所必需時，在該書面同意之特定期間屆滿前，拒絕當事人之請求，似尚未違反電腦處理個人資料保護法之規定」。據上，如當事人在未經代償親屬同意之情形下，要求銀行撤銷「親屬代償註記」時，銀行自得依據上開法務部函示，拒絕當事人之請求，以避免損及代償親屬之權益。